

## Ifishi ya El-1

Itariki y'uyu munsi      Amazina y'umwana  
Izina(Amazina) y'umubyeyi

ITARIKI Y'AMAVUKO  
y'umwana  
Nomero ya EIDS

Ahagenewe kuzuwa n'umuhuzabikorwa wa serivisi gusa  
Ku wa (Itariki), kopi y'iyi nteguza n'inyandiko  
itangirwaho uburenganzira yohererejwe umubyeyi (ababyeyi)  
 mu ntoki       ku iposita       kuri imeyili

### Integuza yo mu buryo bw'inyandiko n'Inyandiko itanga uburenganzira bw'isuzuma rusange ry'imikurire

Isuzuma rusange ry'imikurire rikoreshwa mu kureba niba umwana wawe akekwaho kugira igwingira mu mikurire. Mu isuzuma rusange harimo gukusanya amakuru aguturutseho, umubyeyi, n'undi(abandi) uhisemo, kwitegerezza umwana, no kwifashisha igikoresho cy'isuzuma kireba ibice byose by'imikurire. Ushobora gusaba ko hakorwa isuzuma ryimbitse ry'imikurire igihe icyo ari cyo cyose hatitawe ku byaturutse mu isuzuma rusange. Ugomba guhabwa Integuza yo mu buryo bw'inyandiko nibura mu minsi 10 isanzwe mbere y'isuzuma rusange.

Umuhuzabikorwa wange wa serivisi yamenyesheje amakuru yose ajyanye n'isuzuma rusange ry'imikurire anansobanurira uburenganzira bwange nk'umubyeyi, harimo no gutanga uburenganzira. Mfite kopi y'agatabo gakubiyemo uburenganzira bw'umubyeyi muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (El) muri Ohio. Nsobanukiwe ko mfite amahitamo yo gukemura amakimbirane ndamutse nshatse gutanga ikirego cya El. Nsobanukiwe kandi ntanze uburenganzira bw'uko umwana wange akorerwa isuzuma rusange ry'imikurire.

Izina (Amazina) y'umubyeyi

Umukono w'umubyeyi(ababyeyi)

Itariki

**Inyandiko yo kureka ingengabihe y'ibikorwa (si itegeko)**  
Nsobanukiwe kandi nemeye kureka uburenganzira bwange bwo guhabwa integuza yo mu buryo bw'inyandiko mu minsi 10 isanzwe mbere y'igikorwa giteganyijwe.

Inyuguti zitangira amazina  
y'umubyeyi(ababyeyi)

Itariki

Umukoresha Utanga amahirwe angana akaba n'Utanga Serivisi  
Nyakanga 2019



Department of  
Developmental Disabilities



## Ifishi ya El-2

Itariki y'uyu munsi      Amazina y'umwana  
Izina (Amazina) y'umubyeyi

ITARIKI Y'AMAVUKO  
y'umwana  
Nomero ya EIDS

Ahagenewe kuzuwa n'umuhuzabikorwa wa serivisi gusa  
Ku wa (Itariki), kopi y'iyi nteguza yo mu buryo  
bw'inyandiko n'inyandiko itangirwaho uburenganzira yohererejwe  
umubyeyi(ababyeyi)  
 mu ntoki       ku iposita       kuri imeyili

### Integuza yo mu buryo bw'inyandiko n'Inyandiko itangirwaho uburenganzira bw'Isuzuma ryimbitse n'Igenzura ry'imikurire

Ibisabwa mu kwemererwa serivisi z'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (El) bishobora kugenwa binyuze mu isuzuma ryimbitse ry'imikurire. Isuzuma ryimbitse ry'imikurire rikorwa n'itsinda rya El — umunyamwuga umwe cyangwa abanyamwuga barenze umwe — kugira ngo hagaragazwe ibijyanye no kwemererwa k'umwana wawe. Iryo genzura ry'imikurire, akensi rikorwa muri icyo gihe, ribereyeho gusobanukirwa ubvitabire bw'umwana wawe mu mirimo n'ibikorwa bya buri munsi bikorerwa mu muryango wawe. Mu isuzuma ryimbitse n'igenzura harimo:

- Gusubira mu makuru ya ngombwa, harimo amakuru wemera gutanga ajyanye n'ubuvuzi;
- Kwitegerezza umwana wawe;
- Ibitekerezo byawe bijyenye n'imikurire y'umwana wawe; n'
- Imikoreshereze y'ibikoresho by'isuzuma ryimbitse n'igenzura bitanga amakuru yerekeye imikurire y'umwana wawe mu guhanahana amakuru, kumenyera/kwiyitaho, imibanire/amarangamutima, gufata mu mutwe/imitekerereze/gukemura ikibazo, imiyego/kugenda, kureba no kumva.

Aya makuru iyo ahujwe n'ayo utanga yerekeye ibyifashishwa n'umuryango wawe, ibyo mushyira imbere, n'ibyo mwitaho bituma tugera ku rwego rwo gutegura Gahunda Yihariye Igenerwa Umuryango maze tugashyiraho serivisi za El zikenewe kugira ngo zigufashe wowe n'umwana wawe. Ugomba guhabwa Integuza yo mu buryo bw'inyandiko nibura mu minsi 10 isanzwe mbere y'isuzuma ryimbitse n'igenzura.

Duteganya (vivura ibijyanye na byo byose):

- Kureba ibisabwa kugira ngo umwana wawe yemererwe serivisi za El binyuze mu gukora isuzuma ryimbitse ry'imikurire  
 Kureba aho umwana wawe afite imbaraga n'ibyo akeneye binyuze mu igenzura ry'imikurire

Umuhuzabikorwa wange wa serivisi yamenyesheje amakuru yose ajyanye n'isuzuma rusange ry'imikurire anansobanurira uburenganzira bwange nk'umubyeyi, harimo no gutanga uburenganzira. Mfite kopi y'agatabo gakubiyemo uburenganzira bw'umubyeyi muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato muri Ohio. Nsobanukiwe ko mfite amahitamo yo gukemura amakimbirane ndamutse nshatse gutanga ikirego cya El.

Ntanze       bw'isuzuma ryimbitse       n'igenzura      bikorerwa umwana wange (vivura kimwe cyangwa byombi, niba bishoboka).

Izina (Amazina) y'umubyeyi

Umukono (imikono) y'umubyeyi

Itariki

**Inyandiko yo kureka ingengabihe y'ibikorwa (si itegeko)**  
Nsobanukiwe kandi nemeye kureka uburenganzira bwange bwo guhabwa integuza yo mu buryo bw'inyandiko mu minsi 10 isanzwe mbere y'igikorwa giteganyijwe.

Inyuguti zitangira amazina  
y'umubyeyi(ababyeyi)

Itariki

## Ifishi ya EI-3

Itariki y'uyu munsi      Amazina y'umwana

Izina(Amazina) y'umubyeyi

ITARIKI Y'AMAVUKO  
y'umwana

Nomero ya EIDS

Ahagenewe kuzuwa n'umuhuzabikorwa wa serivisi gusa

Ku wa (Itariki), kopi y'iyyi nteguza yo mu buryo  
bw'inyandiko n'inyandiko itangirwaho uburenganzira yohererejwe  
umubyeyi(ababyeyi)

mu ntoki

ku iposita

kuri imeyili

Itariki FDA yatangiwe

### Integuza yo mu buryo bw'inyandiko n'Inyandiko itanga ubungarenzira bw'Igenzura ry'imikurire ryibanda ku Muryango

Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (EI) ishingira kandi igatanga ubufasha n'ibikoresho bituma abagize umuryango n'abakora ibikorwa byo kwita ku bana bateza imbere imikurire y'umwana no kwitabira ibikorwa bya buri munsi. Nk'umubyeyi, uzi umwana wawe kurusha undi wese. Uzi ibiba buri munsi bibanezeza cyangwa ikibatera imbogamizi zihariye wowe n'umuryango wawe.

Igenzura ryibanda ku muryango ni amahirwe kuri wowe yo kumenyesha itsinda rya EI mu buryo burambuye kurusha ibibazo byanyu n'ibyo mushyira imbere kuri ngo mufashe umwana wanyu kugira uruhare mu bikorwa byanyu bya buri munsi n'ibyifashishwa mushobora gukenera ngo bibafashe. Igenzura ryibanda ku muryango rikorwa ku bushake, kandi rikitabirwa n'abagize umuryango babyifusa bonyine.

Ufite uburenganzira bwo gutanga amakuru menshi cyangwa make ku muryango wawe uko ubishaka. Ugomba guhabwa integuza yo mu buryo bw'inyandiko nibura mu minsi 10 isanzwe mbere y'igenzura ry'imikurire ryibanda ku muryango.

Umuhuzabikorwa wange wa serivisi yamenyesheje amakuru yose ajyanye n'igenzura ryibanda ku muryango anansobanurira uburenganzira bwange nk'umubyeyi, harimo no gutanga uburenganzira. Mfite kopi y'agatabo gakubiyemo uburenganzira bw'umubyeyi muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato muri Ohio. Nsobanukiwe ko mfite amahitamo yo gukemura amakimbirane ndamatse nshatse gutanga ikirego cya EI.

- Kureba ibisabwa kugira ngo umwana wawe yemererwe serivisi za EI binyuze mu gukora isuzuma ryimbitse ry'imikurire
- Kureba aho umwana wawe afite imbaraga n'ibyo akeneye binyuze mu igenzura ry'imikurire

Izina (Amazina) y'umubyeyi

Umukono (imikono) y'umubyeyi

Itariki

#### Inyandiko yo kureka ingengabihe y'ibikorwa (si itegeko)

Nsobanukiwe kandi nemeye kureka uburenganzira bwange bwo guhabwa integuza yo mu buryo bw'inyandiko mu minsi 10 isanzwe mbere y'igikorwa giteganyijwe.

Inyuguti zitangira amazina  
y'umubyeyi(ababyeyi)

Itariki

Ubwoko n'itariki bya IFSP	<input type="checkbox"/> Y'Ibanze <input type="checkbox"/> Igaruka mu gihe runaka	<input type="checkbox"/> Igaruka mu gihe runaka <input type="checkbox"/> Igaruka mu gihe runaka	<input type="checkbox"/> Y'umwaka	Nomero ya EIDS
---------------------------------	--	--	-----------------------------------	----------------

### Igice cya 1: Amakuru yerekeye umwana n'umuryango

Izina ry'idini ry'umwana	Izina ry'umuryango:	Izina ry'irihimbano	Itariki y'amavuko
Indimi umwana avuga	Mbese hakenewe umusemuzi?  <input type="checkbox"/> Yego <input type="checkbox"/> Oya	Ubwoko n'igisekurusa cy'umwana	Ifasi y'amashuri y'aho umubyeyi atuye
Amazina y'umubyeyi	Aderesi	Umwana abana na we?  <input type="checkbox"/> Yego <input type="checkbox"/> Oya	
Isano afitanye n'umwana niba ritari iry'amaraso cyangwa umubyeyi umurera ariko utaramubyaye		Telefoni; Telefoni igendanwa(C); Telefoni yo mu rugo (H); Telefoni yo ku kazi (W)	
Imeyili	Uburyo ahitamo wakoresha ngo muvugane  <input type="checkbox"/> Hamagara <input type="checkbox"/> Imeyiri <input type="checkbox"/> Ubutumwa	Amasaha yifuza ko wamuvugisha	
Amazina y'umubyeyi	Aderesi	Umwana abana na we?  <input type="checkbox"/> Yego <input type="checkbox"/> Oya	
Isano afitanye n'umwana niba ritari iry'amaraso cyangwa umubyeyi umurera		Telefoni; Telefoni igendanwa(C); Telefoni yo mu rugo (H); Telefoni yo ku kazi (W)	
Imeyili	Uburyo ahitamo wakoresha ngo muvugane  <input type="checkbox"/> Hamagara <input type="checkbox"/> Imeyiri <input type="checkbox"/> Ubutumwa	Amasaha yifuza ko wamuvugisha	

### Igice cya 2: Amakuru yerekeye umuhuzabikorwa wa serivisi

Umuhuzabikorwa wa Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (EI) akaba umuhuza umwe rukumbi unyuraho kugira ngo azakore ibikorwa bikurikira mu gihe uzaba witabiriye gahunda ya EI. Muri ibyo harimo

- gusobanura no kureba neza ko uburenganzira bwawe bwubahirizwa muri gahunda ya EI,
- guhuza ibisabwa umwana wawe mu ntangiriro n'ibyo akomeza gusabwa kugira ngo akomeze guhabwa serivisi zitangwa mu rwego rwa gahunda,
- guhuza ibikorwa by'inama za Gahunda ya Serivisi Zihariye Zigenerwa Umuryango (IFSP) mu gihe cyagenwe harimo n'izo wowe usaba,
- gufasha itsinda rishinzwe Gahunda ya IFSP gushyiraho intego zishobora kugufasha kandi ziijyanye koko n'impungenge ufite n'ibyo mushyira imbere,
- kugufasha kugaragaza, kubona, gutanga inkunga y'amafaranga no kugenzura serivisi zikenewe muri gahunda ya EI,
- kugufasha kumenya aho izindi nkunga n'ubundi bushobozu ukeneye kandi ushaka biherereye no kuguha za n'ababitanga,
- no koroshyia ishyirwaho rya gahunda y'inzibacyuho mbere y'uko yuzuza imyaka itatu.

Amazina y'umuhuzabikorwa wa serivisi	Telefoni	Imeyili
Izina ry'ikigo	Amazina y'umugenzu n'amakuru y'uburyo yandikirwa cyangwa ahamagarwamo	

Kubonera serivisi ku gihe (TRS) zitegerezwe bitarenze ku wa:

Igenzura rya buri mezi atandatu riteganyijwe bitarenze:

Inama ijyanye n'Umusaruro wo guhindura gahunda no kuyitegura (TPC) igomba kuba mu gihe kitari munsi y'iminsi 90 kandi kitarenze amezi 9 abanziriza isabukuru ya 3 y'amavuko y'umwana

**Ikiciro cya 3: Kwemererwa n'Igenzura ry'Imikurire****Igice cya 3A. Kwemererwa****Kwemererwa mu ntangiriro**

Umwana wawe yujuje ibisabwa kugira ngo yemererwe serivisi za Gahunda y'Ubafasha Bugenerwa Abana Bato (El) muri Ohio itegerejwe ku itariki ya:

- Kugwingira mu mikurire ugereranyije n'imyaka afite, nk'uko byemejwe n'itsinda rikora isuzuma ryimbitse ryo mu rwego rwa Gahunda ya El, ku itariki ya (itariki). Reba igice cya 3B ku birebana n'inshamake y'ibisabwa kugira ngo wemererwe kwitabira gahunda.
- Yasuzumwe uburwayi bwo ku mubiri no mu mutwe ibisubizo bigaragaza ahanini ukugwingira mu mikurire.

Uburwayi bwagaragaye nyuma y'isuzuma

Itariki umuhuzabikorwa wa Gahunda ya El yemerejeho uburwayi bwagaragaye nyuma y'isuzuma

**Kwemererwa bya buri mwaka**

Umwana wawe:

- Yujuje ibisabwa kugira ngo yemererwe kwitabira gahunda kugeza agejeje ku myaka itatu kandi nta kongera gusuzuma niba yujuje ibisabwa.

- Agomba kongera gukorerwa isuzuma rigamije kwemeza ko yujuje ibisabwa kugira ngo yitabire gahunda uyu mwaka kubera:

- Kugwingira mu mutwe no ku mubiri, nk'uko byemejwe n'itsinda rikora isuzuma mu rwego rwa Gahunda ya El, ku itariki ya (itariki). Reba igice cya 3B ku birebana n'inshamake y'ibisabwa kugira ngo wemererwe kwitabira gahunda.

Uburwayi bwagaragaye nyuma y'isuzuma

Itariki umuhuzabikorwa wa Gahunda ya El yemerejeho uburwayi bwasuzumwe

**Igice cya 3B. Inshamake y'isuzuma**

Hepfo urahasanga inshamake y'imikorere umwana wawe agezeho magingo aya mu bice byose by'imikurire. Itsinda ryakoze isuzuma ryasobanuye ibyo ryamenye ku mikurire y'umwana wawe mu gikorwa k'isuzuma.

- I. **Igikoresho kifashishije mu gukora isuzuma:** Muri iki gice, itsinda ryakoze isuzuma rirasobanura ryifashishije inyandiko ijyanye n'igikoresho ryakoreshje, itariki (amatariki) ryakoreyeho isuzuma n'ibisubizo byavuyemo (harimo no kugaragaza niiba hari ikibazo cyo kugwingira hashingiwe ku manota cyangwa ku byo muganga abona) mu bice byose by'imikurire (kumenyera, kugorora ingingo [imiye go y'ingingo nini n'into, kureba, kumva], kuganira, imbamutima werekana mu mibanire n'ubwenge). Ahantu isuzuma rikorerwa n'ibimnyetso bijyanye n'uko abana bamenyera ibikoresho byifashishwa n'aho rikorerwa (ibikoresho byifashishwa, umusemuzi, ururimi rw'amarenga) byose birimo.
- II. **Gusuzuma amateka y'umwana wawe:** Iyi ni inshamake y'amakuru itsinda ryakoze isuzuma ryimbite ryamenye mu kiganiro ryagiranye n'umubyeyi no mu igenzura ry'ubuzima (nko mu gusuzuma indwara, kureba, kumva, imirire, uturemangingo ndangasano, inzobere n'isuzuma ry'inzobere z'abaganga) hamwe n'amakuru yerekanyi n'uburezi (nk'ayavuye muri gahunda yo kwita ku miryango ibarizwamo abana bato cyane n'ababyeyi batwite kandi itishoboye n'ayatanzwe n'abita ku mwana).
- III. **Ibyagaragaye nyuma yo kwitegereza umwana wawe:** Iyi ni inshamake y'amakuru itsinda ryakoze isuzuma ryimbite ryamenye nyuma yo kwitegereza umwana wawe mu gihe k'isuzuma ryimbitse. Muri ibi harimo uko ibikorwa umwana wawe yitabiriye biteye, umuntu umwana wawe yashyikiranaga na we, n'uko umwana wawe yifataga mu bihe bishya no mu bihe amenyereye kimwe no ku bantu bashya n'abantu atamenyereye, barimo n'abagize itsinda ryakoze isuzuma ryimbitse.
- IV. **Amakuru yavuye ahandi akenewe kugira ngo umuntu abone gusobanukirwa ibijyanye n'imikurire y'umwana wawe yihariye:** Ubundi bwoko ubwo ari bwo bwose bw'amakuru watanze ariko ataragize ahandi ashirwa mu nyandiko ashobora gushyirwamo hano.

**Icyiciro cya 3C. Inshamake y'Isuzuma Ryibanda ku Muryango (FDA)**

Iki cyiciro kivuga mu nshamake amakuru wahaye itsinda ryakoze igenzura yerekeranye n'ibyo umuryango wawe ushyira imbere, impungenge ufite n'ubushobozi bwavo.

---

Itariki isuzuma  
ryakoreweho

Izina ry'igikoresho kifashijije mu gukora isuzuma rya FDA

Izina ry'umuntu wakoze isuzuma rya FDA

**Ubushobozi bw'umuryango:** Abantu b'ingenzi cyane kandi babana n'umwana wacu mu buzima bwa buri munsi n'uruhare bafite mu muryango wacu:

Ibigo, imiryango, serivisi n'ibikorwa by'ingenzi cyane ku buzima bw'umuryango wacu muri aka kanya:

**Imirimo ya buri munsi mu muryango:** Umuryango wacu unezezwu no kwitabira imirimo n'ibikorwa bya buri munsi bikurikira:

**Impungenge z'umuryango:** Impungenge, ingorane cyangwa imbagamizi umuryango wacu uhura na zo mu mirimo no mu bikorwa bisanzwe bya buri munsi bikaba byaba byiza itsinda rishinzwe serivisi zitangwa mu rwego rwa El ribikemuye:

**Ibyo umuryango ushyira imbere:** Ibi ni ibyifashishwa umwana wacu n'umuryango wacu bakeneye kubona, harimo ubufasha butangwa n'abagize umuryango, ibikorwa, gahunda n'imiryango:

Muri iki gihe, twifuza ko itsinda rya El ryadufasha cyane cyane:

**Icyiciro cya 3D: Andi makuru:** Twifuza ko itsinda ryacu ryamenya:

**Icyiciro cya 3E. Inshamake y'amakuru y'isuzuma**

Kugira ngo abana bashabuke kandi bakore imirimo itandukanye mu rugo n'aho batuye, bakeneye kunguka ubumenyi mu bice bitatu bifite icyo bimara: (1) kugira ubumenyi bwiza mu birebana n'amarangamutima y'imbanire; (2) kunguka no gukoresha ubwenge n'ubumenyi; no (3) gufata ikemezo kiboneye kugira ngo agere ku byo akeneye. Itsinda ryawo ryifashisha amakuru ajyanye n'ingero z'imikurire umwana wawe agezeho magingo aya, impungenge umuryango ufite, ubushobozu ufite n'ibyo ushyira imbere nimirimo isanzwe ya buri munsi kugira ngo ribashe kumensa ubufasha bwihiye umwana wawe akeneye ugereranyije na bagenzi be bo mu kigero kimwe. Aya makuru ni yo yifashisha mu gushyiraho intego ishobora kugirira akamaro umwana wawe n'umuryango wawe.

**Kunguka ubumenyi bufasha mu bijyanye n'imbamutima umuntu agaragaza mu mibanire n'abandi**

Inshamake y'amakuru y'ukuntu umwana avugana kandi akina n'abagize umuryango, abandi bantu bakuru n'abandi bana. Muri ibi harimo ubumenyi, nka (1) kuganira no gushyikirana n'abagize umuryango, inshuti, abamwitaho n'abandi, (2) kwerekana ibiyumvo bye, (3) gukina imikino irimo gusabana, nko guhisha mu maso ukongera ukaherekana cyangwa kugenda basimburana, gukoresha amagambo, amajwi, ibimenyetso cyangwa amarenga,(4) gucururuka igihe warakaye (5) no kugaragaza ko usobanukiwe amategeko y'imbanire, nko gusangira no kugenda usimburana n'abandi.

Ibyo umwana afitemo ingufu

Ibyo umwana akeneye

**Inyandiko y'Inshamake y'Ibyitezwe ku Mwana (COS):** Ugereranyije n'abana bo mu kigero kimwe, umwana wacu

- afite ubumenyi bwose umwana wo mu kigero cye yagakwiye kuba afite kugira ngo agere kuri iki kitezwe kugerwaho.
- afite ubumenyi bujyanye koko n'imyaka ye bushobora kumufasha kugera kuri iki kitezwe ariko haracyari impungenge.
- agaragaza ubumenyi bwinshi yagakwiye kuba afite ku myaka ye, ariko agakomeza kwerekana imikorere ishobora gufatwa nk'iy'umwana muto ho gato hashingiwe ku bisabwa kugira ngo iyi ntego igerweho.
- hari igihe akoresha ubumenyi bujyanye koko n'imyaka ye, ariko bwinshi mu bumenyi bwe ntabwo bujyanye n'imyaka ye ushingiye ku bisabwa kugira ngo iyi ntego igerweho.
- ntaratangira gukoresha ubumenyi yagakwiye kuba afite ku myaka ye. Yifashisha bwinshi mu bumenyi bw'ibanze kandi ako kanya ku buryo bushobora gushingirwaho kugira ngo agere kuri iki kitezwe.
- agaragaza ko atangiye kugira ubumenyi bw'ibanze cyangwa ashobora kwifashisha ako kanya, ashobora gushingirwaho kugira ngo agere kuri iyi ntego ikyanye n'ubumenyi asabwa ku myaka ye.
- agaragaza ubumenyi bushobora gufatwa nk'ubw'umwana muto cyane kuri we. Agaragaza ko ari bwo akigira ubwo bumenyi, ariko atari yabasha guhita abukoresha cyangwa ngo bube buri ku rwego rw'ubwo yagakwiye kuba afite ku myaka ye kugira ngo agere kuri iyi ntego

**Kubirebana na IFSP ya buri mwaka n'ibikorwa mu gihe cyo kuyisoza.** Mbese umwana wacu yerekanye ubumenyi bushya cyangwa imiyitwarire miyisha bifitanye isano *no kunguka ubumenyi bujyanye n'amarangamutima afasha mu mibanire n'abandi uhoreye igihe inshamake y'integozashyiriweho umwana iherukira gutangirwa?*

Yego

Oya

## Kunguka no gukoresha ubwenge n'ubumenyi

Inshamake y'uko umwana wacu yiga ibantu bishya n'uko akoresha ubumenyi bw'ibanzo bujyanye n'ururimi, kuganira no kubonera igisubizo ikibazo. Muri ibi harimo (1) kwigana ibyo abandi bakora, (2) kubonera ibisubizo ibibazo,(3) gukoresha amarenga, amagambo, cyangwa ibimenyetso, (4) kuvuga ibyo akaneye n'ibyo yifusa,(5) kumva no gusobanukirwa amabwiriza bamuha bamwerekera, (6) no kuvuga ibyo atekereza no gutanga ibitekerezo bye.

Ibyo umwana afitemo ingufu

Ibyo umwana akeneye

### Inyandiko y'Inshamake y'Ibyitezwe ku Mwana (COS):Ugereranyije n'abana bo mu kigero kimwe, umwana wacu

- afite ubumenyi bwose umwana wo mu kigero cye yagakwiye kuba afite kugira ngo agere kuri iki kitezwe kugerwaho.
- afite ubumenyi bujyanye koko n'imyaka ye bushobora kumufasha kugera kuri iki kitezwe ariko haracyari impungenge.
- agaragaza ubumenyi bwinshi yagakwiye kuba afite ku myaka ye, ariko agakomeza kwerekana imikorere ishobora gufatwa nk'iy'umwana muto ho gato hashingiwe ku bisabwa kugira ngo iyi ntego igerweho.
- hari igihe akoresha ubumenyi bujyanye koko n'imyaka ye, ariko ubwinshi mu bumenyi bwe ntabwo bujyanye n'imyaka ye ushingiye ku bisabwa kugira ngo iyi ntego igerweho.
- ntaratangira gukoresha ubumenyi yagakwiye kuba afite ku myaka ye. Yifashisha ubwinshi mu bumenyi bw'ibanzo kandi ako kanya ku buryo bushobora gushingirwaho kugira ngo agere kuri iki kitezwe.
- agaragaza ko atangiye kugira ubumenyi bw'ibanzo cyangwa ashobora kwifashisha ako kanya, ashobora gushingiraho kugira ngo agere kuri iyi ntego ijyanye n'ubumenyi asabwa ku myaka ye.
- agaragaza ubumenyi bushobora gufatwa nk'ubw'umwana muto cyane kuri we. Agaragaza ko afite ubumenyi bw'umwana ukiri muto, ariko butari bwaba ubwibanzo bwifashishwa cyangwa ngo bube buri ku rwego rw'ubwo yagakwiye kuba afite ku myaka ye kugira ngo agere ku kitezwe muri iki cyciro

**Kubirebana na IFSP ya buri mwaka n'ibikorwa mu gihe cyo kuyisoza.** Mbese umwana wacu yerekanye ubumenyi bushya cyangwa imiyitwarire mishya bifitanye isano no *kunguka no gukoresha ubwenge n'ubumenyi* uhoreye igehe inshamake y'intego zashyiriweho umwana iherukira gutangirwa?

Yego

Oya

## Gukora igikorwa gikwiye kugira ngo agere ku byo akeneye

Inshamake y'uko umwana atangije kwita ku byo ubwe akeneye, nko kuva ahantu hamwe ajya ahandi, kwigaburira, no kwifasha ibantu by'ibanzu akeneye. Muri ibi harimo (1) kumenyesha ko ashonje, (2) kumenyesha umuntu ko akeneye ubufasha, (3) gukora ibishoboka akagera ku kintu adashykira, n'(4) uko ubufasha umwana wacu akeneye bungana mu kwiyambika, kurya, gukoresha umusaranu no gushyikirana n'abandi.

---

Ibyo umwana afitemo ingufu

Ibyo umwana akeneye

### Inyandiko y'Inshamake y'Ibyitezwe ku Mwana (COS): Ugereranyije n'abana bo mu kigero kimwe, umwana wacu

- afite ubumenyi bwose umwana wo mu kigero cye yagakwiye kuba afite kugira ngo agere kuri iyí nt ego.
- afite ubumenyi bujanye koko n'imyaka ye bushobora kumufasha kugera kuri iki kitezwe ariko haracyari impungenge.
- agaragaza ubumenyi bwinshi yagakwiye kuba afite ku myaka ye, ariko agakomeza kwerekana imikorere ishobora gufatwa nk'iy'umwana muto ho gato hashingiwe ku bisabwa kugira ngo iyí nt ego igerweho.
- bigaragaza imikoreshereze y'ubumenyi buba bwitezwe ku myaka runaka, ariko bwinshi mu bumenyi bwe ntawo ari ubwo yitwezeho ku myaka ye muri iki kiciro cy'Ibyitezwe kugerwaho.
- ntaratangira gukoresha ubumenyi yagakwiye kuba afite ku myaka ye. Yifashisha ubwinshi mu bumenyi bw'ibanzu kandi ako kanya ku buryo bushobora gushingirwaho kugira ngo agere kuri iki kitezwe.
- agaragaza ko atangije kugira ubumenyi bw'ibanzu cyangwa ashobora kwifashisha ako kanya, ashobora gushingiraho kugira ngo agere kuri iyí nt ego iyanye n'ubumenyi asabwa ku myaka ye.
- agaragaza ubumenyi bushobora gufatwa nk'ubw'umwana muto cyane kuri we. Agaragaza ko ari bwo akgira ubwo bumenyi, ariko atari yabasha guhita abukoresha cyangwa ngo bube buri ku rwego rw'ubwo yagakwiye kuba afite ku myaka ye kugira ngo agere kuri iyí nt ego

**Kubirebana na IFSP ya buri mwaka n'ibikorwa mu gihe cyo kuyisoza.** Mbese umwana wacu yerekanye ubumenyi bushya cyangwa imiyitwarire miyisha bifitanye isano no gukora igikorwa gikwiye kugira ngo agere ku byo akeneye uhereye igehe inshamake y'intego zashyirirweho umwana iherukira gutangirwa?

Yego

Oya

### Abagize itsinda rikora Isuzuma ryimbitse n'igenzura ry'imikurire bikomatanya amashami menshi y'ubumenyi

Amazina mu nyuguti nkuru

Ishami ry'ubumenyi

Aderesi

### Igice cya 4: Intego z'umwana n'umuryango wacu

Iki gice kigaragaza intego z'umwana cyangwa iz'umuryango zishingiye ku byo bifusa kugeraho, hamwe n'ibigomba gukorwa kugira ngo izo ntego zanyu zigerweho. Intego igenwa hashingiwe ku makuru itsinda ryamenye nyuma y'isuzuma (amasuzuma) ryakoreye mwana n'umuryango. Buri kitezwe kugeraho kuri IFSP kigomba kuba cyanditse mu magambo yumvwa na buri wese mu buryo bworoshye kandi bikaba bigaragara ko kijyanye n'ibyo mwavuze mushyira imbere ubwo hakorwaga igenzura ryibanda ku muryango (niba ryarakozwe).

- |   |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Ikitezwe kugeraho numero | <input type="checkbox"/> Ibyo umwana yitezwe kugeraho bizakemura | <input type="checkbox"/> Kubaka imibanire myiza n'abandi | <input type="checkbox"/> Kugira no gukoresha ubwenge n'ubumenyi bishya | <input type="checkbox"/> Kugira icyo ukora kugira ngo ubone ibyo ukeneye | <input type="checkbox"/> Ikitezwe kugeraho ikemera kirebana n'uruhare rw'umuryango, imibereho myiza y'umuryango, cyangwa amakuru yerekeranye n'umuryango | <input type="checkbox"/> Intego ikemera ikibazo gihari mu gihe k'inzibacyaho |
|---|--|--|--|--|--|--|

Duhereye ku makuru watanze yerekerye n'ubuzima bwa buri munsi bw'umuryango wawe, ni iki wifusa ko cyaba mu bikorwa umuryango wawe ukora nyuma yo guhabwa ubufasha na serivisi mu rwego rwa gahunda ya El. Tuzamenya dute ko iyo ntego yagezwaho?

Ni iki kirimo kuba magingo aya?

Ingamba: Ni izihe ntambwe n'ibikorwa, harimo abantu n'igihe twakwiha, bizadufasha kugera ku byitezwe kugeraho na IFSP?

Ubufasha duhabwa kuri ubu bushobora kudufasha kugera kuri iki kitezwe (ubutangwa n'ibigo ndetse n'ubutangwa n'abo mu muryango n'ishuti, harimo na serivisi zidatangwa muri gahunda ya El).

**Gusuzuma iki kitezwe kugeraho: Isuzuma rya IFSP rigomba gukorwa byibuze buri mezi atandatu, ariko rishobora gukorwa na mbere yaho. Ushobora gusaba ko hakorwa isuzuma rya IFSP igihe icyo ari cyo cyose.**

#### Ibyavuye mu isuzuma

- |  |  |  |   |  |
|--|--|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Ikitezwe cyagezweho | <input type="checkbox"/> Hari intambwe yatewe; gukomezanya intego, ingamba na serivisi bihari ubungubu | <input type="checkbox"/> Gukomezanya intego ihari no kuvugurura ingamba cyangwa serivisi | <input type="checkbox"/> Kuvugurura intego, ingamba na serivisi | <input type="checkbox"/> Ntabwo bikiri ibyo ababyeyi bagishyize imbere |
|--|--|--|---|--|

Itariki

Itariki (Amatariki)

Itariki (Amatariki)

Itariki (Amatariki)

Itariki (Amatariki)

Impungenge nshya cyangwa ibyabaye bishya bigira ingaruka kuri iyi ntego

Intambwe yatewe hagamijwe kugera kuri iki kitezwe kugeraho

### Igice cya 4: Ibyitezwe kugerwaho ku mwana n'umuryango wacu

Iki gice kigaragaza intego z'umwana cyangwa iz'umuryango zishingiye ku byo bifusa kugeraho, hamwe n'ibigomba gukorwa kugira ngo izo ntego zanyo zigerweho. Ibyo bisubizo bishingira ku makuru itsinda ryamene nyuma y'igenzura (amagenzura) yakoreye mwana n'umuryango. Buri kitezwe kugerwaho kuri IFSP kigomba kuba cyanditse mu magambo yumvwa na buri wese mu buryo bworoshye kandi bikaba bigaragara ko kijyanye n'ibyo mwavuze mushyira imbere ubwo hakorwaga igenzura ryibanda ku muryango (niba ryarakozwe).

Iitezwe kugerwaho nomero 2	Ibyo umwana yitezwe kugeraho bizakemura	<input type="checkbox"/> Kubaka imibanire myiza n'abandi	<input type="checkbox"/> Kugira no gukoresha ubwenge n'ubumenyi	<input type="checkbox"/> Kugira icyo ukora kugira ngo ugera ku byo ukeneye bishya	<input type="checkbox"/> Iitezwe kugerwaho gikemura ikibazo kirebana n'uruhare rw'umuryango, imibereho myiza y'umuryango, cyangwa amakuru yerekeranye n'umuryango	<input type="checkbox"/> Intego ikemura ikibazo gihari mu gihe k'inzibacyaho
-------------------------------	--	---	--	---	--	---

Duhereye ku makuru watanze yerekeranye n'ubuzima bwa buri munsi bw'umuryango wawe, ni iki wifusa ko cyaba mu bikorwa umuryango wawe ukora nyuma yo guhabwa ubufasha na serivisi mu rwego rwa gahunda ya El. Tuzamenya dute ko iyo ntego yagezweho?

Ni iki kirimo kuba magingo aya?

Ingamba: Ni izihe ntambwe n'ibikorwa, harimo abantu n'igihe twakwiha, bizadufasha kugera ku byitezwe kugerwaho na IFSP?

Ubufasha duhabwa kuri ubu bushobora kudufasha kugera kuri iki kitezwe (ubutangwa n'ibigo ndetse n'ubutangwa n'abo mu muryango n'ishuti, harimo na serivisi zidatangwa muri gahunda ya El).

**Gusuzuma iki kitezwe kugerwaho: Isuzuma rya IFSP rigomba gukorwa byibuze buri mezi atandatu, ariko rishobora gukorwa na mbere yaho. Ushobora gusaba ko hakorwa isuzuma rya IFSP igihe icyo ari cyo cyose.**

Ibyavuye mu isuzuma

<input type="checkbox"/> Ikitezwe cyagezweho	<input type="checkbox"/> Hari intambwe yatewe; gukomezanya intego, ingamba na serivisi bihari ubungubu	<input type="checkbox"/> Gukomezanya intego ihari no kuvugurura ingamba cyangwa serivisi	<input type="checkbox"/> Kuvugurura intego, ingamba na serivisi	<input type="checkbox"/> Ntabwo bikiri ibyo ababyeyi bagishyize imbere
--	--	---	--	---

Itariki

Itariki (Amatariki)

Itariki (Amatariki)

Itariki (Amatariki)

Itariki (Amatariki)

Impungenge nshya cyangwa ibyabaye bishya bigira ingaruka kuri iyi ntego

Intambwe yatewe hagamijwe kugera kuri iyi ntego

**Serivisi zitangwa mu rwego rwa Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato: Hashingiwe ku makuru yose ahari, itsinda rya IFSP ryasanze serivisi za El zikurikira ari zo zishobora gutuma intego twihaye zigerwaho.**

Ubwoko bwa serivisi za El	Uburyo	Aho itangirwa	Inshuro	Igihe ikiciro kimwe kimara	Ikigo gitanga serivisi	Aho inkunga y'amafaranga iva	Itariki iteganyijwe yo gutangirira	Itariki iteganyijwe yo gusoza	Nomero y'(z') intego

Uburyo: Butaziguye (D); Bose hamwe (J) • Ahibereye: (P); Ikoranabuhanga (T)

Aho itangirwa: Imuhira (H); Aho batuye (C); Ahandi (O)

---

Igihe serivisi itangwa mu rwego rwa gahunda ya El idatangiwe ahantu hari ibintu n'abantu umwana wacu asanzwe amenyereye, hatangwa igisobanuro cy'impamvu ibyitezwe bidashobora kugerwaho igithe serivisi iramutse itangiwe ahantu hari ibintu n'abantu umwana asanzwe amenyereye.

---

Kora urutonde rw'ibyo umuhuzabikorwa wa serivisi n'umuryango azakora, harimo n'amatariki ateganyijwe, y'igihe serivisi izimurirwa ahantu hari ibintu n'abantu umwana asanzwe amenyereye.

---

Vuga serivisi iyo ari yo yose itangwa mu rwego rwa gahunda ya El ikenewe, ariko itarahuzwa n'izindi.

---

Ibyo umuhuzabikorwa wa serivisi agomba gukora kugira ngo ahuze serivisi zitangwa mu rwego rwa Gahunda ya El zikenewe.

### Icyiciro cya 5: Kwemera ku bushake serivisi zitangwa muri Gahunda ya El

Namenyeshejwe kandi nsobanukirwa ku buryo bwuzuye amakuru yose ajyanye n'itangwa rya serivisi muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato isobanurwa muri iyi IFSP. Mfite kopi y'agatabo gakubiyemo uburenganzira bw'ababyeyi muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato yo muri Ohio kandi nsobanukiwe neza uburenganzira bwange bwo gutanga uburenganzira ku bushake. Nsobanukiwe ko mfite amahitamo yo gushakira igisubizo amakimbirane mu gihe naba mfite ikirego nifuza gutanga kirebana na Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato. Nashyikirijwe inyandiko itangwa mbere ijyanye na serivisi za Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato ziteganyijwe gutangwa kandi nemeye itangwa ry'izo serivisi zижyanye na Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato zasobanuwe muri iyi IFSP.

Umukono w'umubyeyi

Amazina y'umubyeyi

Itariki

Umukono w'umubyeyi

Amazina y'umubyeyi

Itariki

Turemeza ko intego zihuye n'ibyo umuryango ushyira imbere ndetse zigamije gukemura impungenge zaho kandi ko serivisi zitangwa mu rwego rwa Gahunda ya El zifasha kugera kuri izo nt ego. Twemeye gushyira mu bikorwa iyi gahunda mu buryo bwunganira ubushobozi bw'umuryango bwo gufasha umwana wawo kwitabira ibikorwa bya buri munsi no kubikuramo amasomo igihe cyose bishoboka.

Umukono

Izina, uruhare n'ikigo

Uburyo bwo  
kwitabira

Itariki

## Ifishi ya El-5

Itariki y'uju munsi

Amazina y'umwana

ITARIKI Y'AMAVUKO y'umwana

Izina(Amazina) y'umubyeyi

Nomero ya EIDS

## Uburenganzira bwo gukoresha Ubwishingizi kuri Serivisi z'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato

### Imikoreshereze y'Ubwishingizi bw'Inzego z'Abikorera

Umuhuzabikorwa wange wa serivisi yansobanuriye amabwiriza agenga "uburyo bwo kwishyura" amategeko n'ibiguzi byose bishobora gusabwa mu gihe nkoresheje ubwishingizi bwange bw'ikigo kigenga nishyura serivisi z'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato nk'amafaranga yishyurwa nk'uruhare rw'umukirya w'ikigo cy'ubwishingizi, amafaranga yishyurwa n'umukirya igahe ubwishingizi buba butaratangira kubara, imisanzu ihoraho y'ubwishingizi cyangwa ibiguzi by'igihe kirekire nko kubura ibyo wagenerwaga bitewe na politiki y'ubwishingizi ku buzima bumara umwaka cyangwa ubuzima bwose. Nakiriye imenyesha mu buryo bw'inayandiko ry'ibi biciro bishobora kubaho n'uburenganzira bwange. Nsobanukiwe ko igahe ntanze uburenganzira bwo gukoresha ubwishingizi bwange bw'ikigo kigenga, leta izanyishurira amafaranga yishyurwa nk'uruhare rw'umukirya w'ikigo cy'ubwishingizi n'amafaranga umukirya asabwa kwishyura ubwishingizi butaratangira kubara mu duce 55 tubanza twa serivisi zitangwa muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato mu mwaka wa IFSP mu gihe byagaragaye ko mfite ubushobozi bwo kwishyura. Leta izanyishurira amafaranga yishyurwa nk'uruhare rw'umukirya w'ikigo cy'ubwishingizi n'amafaranga umukirya asabwa kwishyura ubwishingizi butaratangira kubara ku duce twose twa Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato nibigaragara ko nta bushobozi bwo kwishyura mfite

Ntanze uburenganzira bwo kwishyura ikigo cyange cy'ubwishingizi kigenga kuri serivisi zitangwa muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (El)

Yego

Oya

Ntabwo mfite ubwishingizi butangwa n'ikigo kigenga

Nomero y'ubwishingizi bw'ibanze	Itariki butangiriraho	Itariki burangiriraho
Izina ry'ikigo cy'ubwishingizi bw'ubuzima	Izina ry'uwichingiwe	
Nomero ya kabiri y'ubwishingizi	Itariki butangiriraho	Itariki burangiriraho
Izina ry'ikigo cy'ubwishingizi bw'ubuzima	Izina ry'uwichingiwe	

Umukono (imikono) y'umubyeyi

Itariki

### Gukoresha ubwishingizi bwa Leta

Umuhuzabikorwa wa serivisi zange yansobanuriye amabwiriza agenga kwishyura muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato. Nakiriye imenyesha ryo mu buryo bw'inayandiko rikubiyemo uburenganzira bwange kandi nsobanukiwe ko nta biguzi bishobora kubaho mu gihe nkoresheje ibyo nemerewe na Medicaid muri serivisi za El.

Ntanze uburenganzira bwo gusangiza utanga serivisi zo muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato amakuru bwite aranga umwana wange (amakuru yifashishwa mu kugaragaza umwana wange) ku byerekeye IFSP n'ikigo cya leta cya Medicaid ku mpamvu zo kwishyura.

Yego

Oya

Umwana wange ntabwo afite bwishingizi bwa Medicaid

Ufite ubwishingizi bwa Medicaid/Nomero yo kwishyuriraho

Umukono (imikono) y'umubyeyi

Itariki

Umukoresha Utanga amahirwe angana akaba n'Utanga Serivisi  
Nyakanga 2019



## Ifishi ya El-6

Itariki y'uyu munsi	Amazina y'umwana	ITARIKI Y'AMAVUKO y'umwana	Ahagenewe kuzuwa n'umuhuzabikorwa wa serivisi gusa Itariki yatanzwe n'undi mukozi wa El ubifitiye impamyabushoboz,.
Amazina y'umubyeyi(ababyeyi)	Nomero ya EIDS		

### Uburenganzira bwo gutangaza inyandiko z'amakuru n'Uburenganzira bwo gutangaza no/cyangwa guhana amakuru

Ufite uburenganzira nk'umubyeyi bwo gutanga cyangwa kudatanga uruhushya rwo gutangaza inyandiko z'amakuru y'umwana wawe arebana na Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato ukayabwira abandi bantu cyangwa ibindi bigo bitari muri porogaramu ya El. Ibyo bigo cyangwa abo bantu bazahabwa kopi y'iyi fishi nutanga uruhushya rwo gutangaza inyandiko z'amakuru. Niba udashaka ko ibyo bigo cyangwa abo bantu bamanya wahaye impushya ibindi bigo, saba amafishi menshi yo gutangarizaho inyandiko z'amakuru. Ufite uburenganzira nk'umubyeyi bwo kugera ku gice cyose cy'amakuru y'umwana wawe ya El. Inyandiko z'amakuru ya El bivuga inyandiko zose z'amakuru ajyanye n'umwana wawe akusanya, akabikwa, cyangwa agakoreshwa hashingiwe ku itegeko ry'igihugu, Igice cya C cy'ltegeko rishyiraho Uburezi bw'Abafite Ubumuga.

#### Uburenganzira bwo gutangaza inyandiko z'amakuru

Ntanze uburenganzira bwo gutangaza inyandiko z'amakuru akurikira ya El

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Gahunda ya Serivisi Zihariye z'Umuryango (IFSP) | <input type="checkbox"/> Ibigaragaza uko ibikorwa bigenda   |
| <input type="checkbox"/> Ibisubizo by'isuzuma ryimbitse/igenzura         | <input type="checkbox"/> Ikindi (sobanura) <u>Kanda hano cyangwa ukore hano kugira ngo wandikemo.</u> |

Ku bigo cyangwa abantu bakurikira

Impamvu yo gutangaza izo nyandiko z'amakuru

Ubu burenganzira bufite agaciro

- |   |
|---|
| <input type="checkbox"/> Kugeza ku isabukuru ya gatatu y'amavuko y'umwana wange ku wa |
| <input type="checkbox"/> Mu gihe cy'umwaka umwe. Garagaza itariki bizarangiriraho     |
| <input type="checkbox"/> Uhoreye      kugeza  |

Umuguzabikorwa wange wa serivisi cyangwa utanga serivisi za El yamenyesheje amakuru yose ajyanye n'itangazwa ry'inyandiko z'amakuru anansobanurira uburenganzira bwange nk'umubyeyi, harimo no gutanga uburenganzira. Mfite kopi y'agatabo gakubiyemo uburenganzira bw'umubyeyi muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (El) muri Ohio. Nsobanukiwe ko mfite amahitamo yo gukemura amakimbirane ndamatse nshatse gutanga ikirego cya El. Nsobanukiwe kandi ndemera itangazwa ry'inyandiko z'amakuru yerekeye umwana wange.

Amazina y'umubyeyi(ababyeyi)

Umukono (imikono) y'umubyeyi

Itariki

**Uburenganzira bwo gutangaza no/cyangwa guhana amakuru**

Ntanze uburenganzira bwo gutangaza no/cyangwa guhana amakuru akurikira mu mvugo, mu nyandiko cyangwa mu buryo bw'ikoranabuhanga
Hagati ya Gahunda y'ubufasha Bugenerwa Abana Bato n'ibigo cyangwa abantu bakurikira
Impamvu yo gutangaza cyangwa guhana amakuru
Ubu burenganzira bufite agaciro <input type="checkbox"/> Kugeza ku isabukuru ya gatatu y'amavuko y'umwana wange ku wa Kanda hano cyangwa ukore hano kugira ngo wandike <input type="checkbox"/> Mu gihe cy'umwaka umwe. Garagaza itariki bizarangiriraho Kanda hano cyangwa ukore hano kugira ngo wandikemo <input type="checkbox"/> Uhoreye                    kugeza
Nameneshejwe byuzuye amakuru yose ajyanye no gutangaza no/cyangwa guhana amakuru yerekeye inyandiko z'amakuru y'umwana wange cyangwa amakuru y'umwana wange yerekeye Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato. Mfite kop y'agatabo k'Uburenganzira bw'Ababyeyi muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato yo muri Ohio kandi nsobanukiwe neza uburenganzira bwange bwo kwemera kuyitabira ku bushake. Nsobanukiwe neza ko mfite amahitamo yo gushakira igisubizo amakimbirane mu gihe naba mfite ikirego nifuza gutanga kirebana na Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato.

---

Amazina y'umubyeyi(ababyeyi)

Umukono (imikono) y'umubyeyi

Itariki

## Ifishi ya EI-7

Itariki y'uyu munsi      Amazina y'umwana  
Izina (Amazina) y'umubyeyi

ITARIKI Y'AMAVUKO  
y'umwana  
Nomero ya EIDS

Ahagenewe kuzuwa n'umuhuzabikorwa wa serivisi gusa  
Ku wa (Itariki), kopi y'iyi nteguza n'inayandiko  
itangirwaho uburenganzira yohererejwe umubyeyi(ababyeyi)  
 yayihawe mu ntoki     ku iposita     kuri imeyili

### Uburenganzira bwo Guhindura gahunda

**Imenyesha ryerekeye Ifasi y'Ishuri n'Ishami Rishinzwe Uburezi muri Ohio (ODE)** Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato muri Ohio (EI) ikeneye ko uyiha uburenganzira bwo gusangiza umuyobozi w'ifasi y'amashuri yo muri Ohio ushinzwe uburezi bw'umwana na ODE amazina y'umwana wawe n'amakuru y'uko yahamagarwa/yakandikirwa. Aya makuru afasha amafasi y'amashuri gutegura gahunda z'uburezi bwihariye bw'abimenyereza gutangira amashuri z'umwaka ukurikira.

Umuhuzabikorwa wange wa serivisi yamenyesheje amakuru yose ajanye no gusangiza ifasi y'ishuri na ODE amazina y'umwana wange n'itariki ye y'amavuko n'amakuru y'uko nahamagarwa/nakandikirwa anansobanurira uburenganzira bwange nk'umubyeyi harimo no gutanga uburenganzira. Mfite kopi y'agatabo gakubiyemo uburenganzira bw'umubyeyi muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (EI) muri Ohio. Nsobanukiwe ko mfite amahitamo yo gukemura amakimbirane ndamatse nshatse gutanga ikirego cya EI.

- Nsobanukiwe kandi ntanze uburenganzira bwo gusangiza ifasi y'amashuri na ODE amazina y'umwana wange n'itariki ye y'amavuko n'amakuru y'uko nahamagarwa/nakandikirwa
- Ntabwo ntanze uburenganzira bwo gusangiza ifasi y'amashuri na ODE amazina y'umwana wange n'itariki ye y'amavuko n'amakuru y'uko nahamagarwa/nakandikirwa.

---

Izina (Amazina) y'umubyeyi

Umukono (imikono) y'umubyeyi

Itariki

**Inama itegura ihindura rya gahunda (TPC):** Niba umwana wawe ashobora kwemererwa serivisi za gahunda y'abimenyereza gutangira amashuri ziteganywa mu gice cya B cya IDEA, Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (EI) muri Ohio ikeneye ko utanga uburenganzira kugira ngo bashyireho amatariki y'inama itegura ihindura rya gahunda hamwe n'uguhagarariye wo mu ifasi yaye y'amashuri uzasobanura ibikurikizwa mu kugena ibijyanye no kwemererwa muri gahunda y'abimenyereza gutangira amashuri biteganywa mu cyiciro cya B. Iyi nama igomba kuba nibura mu minsi 90 ariko bitari munsi y'amezi 9 mbere yisabukuru y'amavuko ya gatatu y'umwana wawe.

Nibyemezwu ko umwana wawe ashobora kutemererwa serivisi zigenerwa abimenyereza gutangira amashuri ziteganywa mu cyiciro cya B cya IDEA, EI ikeneye ko utanga uburenganzira kugira ngo bashyireho amatariki y'inama itegura ihindura rya gahunda n'abandi bashinzwe gutanga serivisi aho utuyi n'abo itsinda rigushinzwe ryagaragaje.

Umuhuzabikorwa wange wa serivisi yamenyesheje amakuru yose ajanye n'inama itegura ihindura rya gahunda (TPC) anansobanurira uburenganzira bwange nk'umubyeyi harimo no gutanga uburenganzira. Mfite kopi y'agatabo gakubiyemo uburenganzira bw'umubyeyi muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (EI) muri Ohio. Nsobanukiwe ko mfite amahitamo yo gukemura amakimbirane ndamatse nshatse gutanga ikirego cya EI.

- Nsobanukiwe kandi ntanze uburenganzira bwo gushyiraho amatariki ya TPC
- Ntabwo ntanze uburenganzira bwo gushyiraho amatariki ya TPC.

---

Izina (Amazina) y'umubyeyi

Umukono (imikono) y'umubyeyi

Itariki

## Ifishi ya EI-8

Itariki y'uyu munsi      Amazina y'umwana  
Izina (Amazina) y'umubyeyi

ITARIKI Y'AMAVUKO  
y'umwana  
Nomero ya EIDS

Ahagenewe kuzuwa n'umuhuzabikorwa wa serivisi gusa  
Ku wa (Itariki), kopi y'iyi nteguza n'inayandiko  
itangirwaho uburenganzira yohererejwe umubeyeyi(ababyeyi)  
 yayihawe mu ntoki     ku iposita     kuri imeyili

### Uburenganzira bwo kohereza umwana Ikigo gifite mu nshingano Uburezi ku Rwego rw'Ibanze n'Ishami rishinzwe Uburezi muri Ohio (ODE)

Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (EI) muri Ohio iherutse kwakira inyandiko y'iyoherezwa ry'umwana wawe. Bitewe n'uko EI ari gahunda yagenewe abana bafite ikibazo k'igwingira mu mikurire n'ubumuga uhereye igihe bavukiye kugeza ku myaka itatu, umwana wawe yegereje cyane imyaka itatu ku buryo EI itabasha kumenya ibijyanye no kwemererwa kwe. Nyamara uramutse ukeka ko umwana wawe yagwingiye mu mikurire cyangwa afite ubumuga, umwana wawe ashobora kwemererwa serivisi z'uburezi bwihariye z'abimenyereza gutangira amashuri ziteganywa mu cyiciro cya B k'Itegeko rigenga Uburezi bw'Afite Ubumuga.

Ushobora wowe ubwawe kwandikira cyangwa guhamagara ifasi y'amashuri ugasaba iyoherezwa ry'umwana.

Niba wifuza ko gahunda ya EI ihamagara ifasi yawe y'ibigo by'amashuri igakora ibijyanye no kohereza umwana, tugomba kubanza kugusaba uburenganzira. Nuduha uburenganzira, tuzaha ifasi yawe y'ikigo cy'amashuri na ODE amakuru y'uko baguhamagara/bakwandikira n'amazina y'umwana n'itariki ye y'amavuko kuko ari bo bafite mu nshingano uburezi bw'umwana wawe.

Namenyeshejwe byuzuye kandi nsobanurirwa ko amakuru y'uburyo nahamagarwa n'amakuru aranga umwana wange n'amazina y'umwana wange bizasangizwa ifasi y'ibigo by'amashuri y'aho ntuye na ODE. Nakiriye kopi y'agatabo gakubiyemo Uburenganzira bw'Umubyeyi muri Gahunda y'ubufasha Bugenerwa Abana Bato muri Ohio iri kumwe n'iyi fishi. Nsobanukiwe ko mfite amahitamo yo gukemura amakimbirane ndamatse nshatse gutanga ikirego cya EI. Ntanze uburenganzira kuri EI bwo guha ifasi yange y'ibigo by'amashuri na ODE amazina y'umwana wange n'itariki ye y'amavuko n'amakuru y'uburyo banyandikiramo/bampamagaramo.

Izina (Amazina) y'umubyeyi

Umukono (imikono) y'umubyeyi

Itariki

# Ifishi ya EI-9

Itariki y'uyu munsi      Amazina y'umwana  
Izina (Amazina) y'umubyeyi

ITARIKI Y'AMAVUKO  
y'umwana  
Nomero ya EIDS

Ahagenewe kuzuwa n'umuhuzabikorwa wa serivisi gusa

Ku wa (Itariki), kop y'iyi nteguza n'in'yandiko  
itangirwaho uburenganzira yohererejwe umubeyi(ababyeyi)  
 yayihawe mu ntoki     ku iposita     kuri imeyili

## Integuza yo mu buryo bw'in'yandiko y'Igenwa ry'ibijyanye no kutemererwa

### Inshamake y'isuzuma ryimbitse

Umwana wawe yasuzumwe mu bice byose by'imikurire hifashishijwe uburyo bumwe mu mashami y'ubumenyi arenze rimwe. Itsinda ryakoze isuzuma ryimbitse ryabonye ko umwana wawe atagaragaza igwingira hashingiwe ku manota yagize n'ibitekerezo byo mu buvuzi. Umwana wawe kuri ubu ari kugaragaza ubumenyi n'imiyitwarire imeze nk'iyabandi bana bari mu kigero kimwe cy'imyaka bityo ntabwo yemerewe Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato. Hasi, urahasanga inshamake yakozwe n'itsinda igaragaza urwego rw'imikorere y'umwana wawe mu bice byose by'imikurire. Bisobanura ibyagaragaye bijyanye n'imikurire y'umwana wawe binyuze mu kwitegereza umwana wawe k'umuntu ku gitit, isuzuma (harimo isuzuma (amasuzuma) ryakozwe), gusubira mu mateka yaranze umwana wawe, n'andi makuru watanze.

- I. **Igikresho kifashishijwe mu gukora isuzuma:** Muri iki ciciro, itsinda ryakoze isuzuma ryimbitse rigaragaza igikresho kifashishijwe, itariki (amatariki) isuzuma ryakorewe n'ibisubizo mu nzego zose z'imikurire (kumenyera, kugorora ingingo [imiyego minini n'imito, kureba, kumva], guuhana amakuru, amarangamutima y'imibanire no gufata mu mutwe). Ahantu isuzuma rikorerwa n'ibimenyetso bijyanye n'uko abana bamenyera ibikresho byifashishwa n'aho rikorerwa (ibikresho byifashishwa, umusemu, ururimi rw'amarenga) byose birimo.
- II. **Gusuzuma amateka yaranze umwana wawe:** Iyi ni inshamake y'amakuru itsinda ryakoze isuzuma ryimbitse ryamenye mu kiganiro ryagiranye n'umubyeyi no mu isuzuma rijyanye n'ubuzima (nko mu gusuzuma indwara, kureba, kumva, imirire, uturemango ndangasano, inzobere n'isuzuma ry'inzobere z'abaganga) hamwe n'in'yandiko z'amakuru yerekanye n'uburezi (nk'ayavuye muri gahunda yo kwita ku miryango ibarizwamo abana bato cyane n'ababyeyi batwite kandi itishoboye n'ayatanzwe n'abita ku mwana).

**III. Ibyagaragaye nyuma yo kwitegereza umwana wawe bikozwe n'umuntu ku gitи cye:** Iyi ni inshamake y'amakuru itsinda ryakoze isuzuma ryimbitse ryamenye nyuma yo kwitegereza umwana wawe mu gihe k'isuzuma ryimbitse. Muri ibi harimo uko ibikorwa umwana wawe yitabiriye biteye, umuntu umwana wawe yashyikiranaga na we, n'uko umwana wawe yifataga mu bihe bishya no mu bihe amenyereye kimwe no ku bantu bashya n'abantu atamenyereye, barimo n'abagize itsinda ryakoze isuzuma.

**IV. Amakuru yavuye ahandi akenewe kugira ngo umuntu abone gusobanukirwa ibijyanye n'imikurire y'umwana wawe yihariye:** Ubundi bwoko bw'amakuru watanze ntagine ahandi yandikwa ashobora gushyirwamo hano.

---

**Igenzura n'isuzuma bikomatanya amashami menshi y'ubumenyi bikorwa n'abagize itsinda**

Amazina mu nyuguti nkuru

Ishami ry'ubumenyi

Aderesi

---

Ibitekereo n'ibyifuzo bigamije guteza imbere imikurire y'umwana wawe

Ubufasha bw'aho utuye n'ibyifashishwa wumva hari icyo bwakumarira

---

Nk'umubyeyi, washyiriweho uburyo ushobora kwifashisha kugira ngo hakemurwe ibibazo bhari. Kopi y'agatabo gakubiyemo Uburenganzira bw'Umubyeyi muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (El) yashyizwe ku mugereka. Andikira cyangwa uhamagare umuhuzabikorwa wawe wa serivisi niba ufite ikibazo icyo ari cyo cyose kuri ibi bisubizo. Ushobora no kumenyesha umuhuzabikorwa wawe wa serivisi niba ufite impungenge nshya zijiyanje n'imikurire y'umwana wawe mbere y'imyaka itatu.

---

Izina ry'umuhuzabikorwa wa serivisi

Amakuru y'uburyo wakwandikira/wahamagara umuhuzabikorwa wa serivisi

## Ifishi ya EI-10

Itariki y'uyu munsi      Amazina y'umwana  
Izina(Amazina) y'umubyeyi

ITARIKI Y'AMAVUKO  
y'umwana  
Nomero ya EIDS

Ahagenewe kuzuwa n'umuhuzabikorwa wa serivisi gusa

Ku wa (Itariki), kopi y'iyi nteguza n'in'yandiko itangirwaho uburenganzira yohererejwe umubeyeyi(ababyeyi)  
 yayihawe mu ntoki     ku iposita     kuri imeyili

### Inyandiko imenyesha itangwa mbere yerekeye Kuva muri gahunda

Ohio Early Intervention (EI) irifiza guhagarika serivisi za EI isanzwe ibaha wowe n'umwana wawe. Ohio EI izagumana kopi y'amakuru y'umwana wawe kugeza igithe azagirira imyaka icyenda. Ufite uburenganzira bwo kureba cyangwa gusaba amakuru y'umwana wawe. Ohio Early Intervention irifiza gukura umwana wawe muri sisitemu ya EI mu gihe kitarenze iminsi 10 uhoreye ku itariki iyi nyandiko imenyesha yatangiweho kubera impamvu ikurikira (zikurikira):

- Umwana wawe yarasuzumwe maze bigaragara ko atagwingiye cyangwa ngo abe afite ubumuga. Ushobora gusaba ko hakorwa isuzuma igithe icyo ari cyo cyose ubinyujije ku Muhuzabikorwa wa serivisi ya EI
- Ntabwo wigeze utanga uburenganzira bwo gusuzuma cyangwa gupima umwana wawe.
- Umwana wawe ntabwo yujuje ibisabwa ngo ahabwe serivisi za EI.
- Isuzuma rya ngombwa rigamije kongera kwemeza ko hujujiwe ibisabwa ntiryakozwe.
- Isuzuma ngarukamwaka rya ngombwa rikorerwa umwana ntabwo ryakozwe.
- Wemeje ko umuryango wawe udakeneye guhabwa Serivisi ya Gahunda Yihariye y'umuryango (IFSP) kuri ubu Ibitekereo:
- Intego za IFSP zagezweho kandi itsinda rishinzwe IFSP ryemeje ko nta zindi ntego za IFSP zikwiye gushyirwaho.
- Wakuye umwana muri sisitemu ya EI.
- Ntitwabashije kukwandikira cyangwa ngo tuguhamagare tukumenyesha. Andikira cyangwa uhamagare Umuhuzabikorwa wa serivisi ya EI mu gihe kitarenze iminsi icumi nyuma yo kwakira iyi nyandiko imenyesha.
- Umwana wawe yimukiye ahandi ava muri Leta ya Ohio.
- Umwana wawe yimuriwe muri serivisi zo mu Cyiciro B afite IEP mbere y'uko yuzuza imyaka itatu.

Nk'umubyeyi, washyiriweho uburyo ushobora kwifashisha kugira ngo hakemurwe ibibazo bhari. Ku mugereka hari kopi y'agatabo k'Uburenganzira bw'Umubyeyi muri Ghaunda ya EI Ubaye wumva impamvu yatanze yo kuvana umwana wawe muri gahunda itumvikana neza cyangwa idasobanutse neza, ushobora kubimenyesha.

Izina ry'Umuhuzabikorwa wa serivisi ya EI

Amakuru y'uburyo bwo kwandikira no guhamagara Umuhuzabikorwa wa serivisi ya EI

**Ushobora kongera kugaruramo umwana wawe igithe icyo ari cyo cyose ataruzuza imyaka itatu. Kugira ngo bikorwe ugomba guhamagara Central Intake kuri 1-800-755-4769 cyangwa ugasura urubuga rwa [www.ohioearlyintervention.org](http://www.ohioearlyintervention.org).**

Umukoresha Utanga amahirwe angana akaba n'Utanga Serivisi  
Nyakanga 2019

# Ifishi ya El-11

Itariki y'uyu munsi

Amazina y'umwana

ITARIKI Y'AMAVUKO y'umwana

Izina (Amazina) y'umubyeyi

Nomero ya EIDS

## Integuza yo mu buryo bw'inyandiko yerekeye impinduka zasabwe kubaho kuri serivisi

Igihe utanga serivisi uwo ari we wese wo muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato muri Ohio ategetse cyangwa asabye gutangira (gutangiza) cyangwa guhindura serivisi za El zizahabwa umuryango wawe n'umwana wawe, tugomba kuguha integuza yo mu buryo bw'inyandiko mbere nibura mu minsi icumi isanzwe mbere yo gutangira cyangwa guhindura serivisi ya El.

Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato muri Ohio irifuza

gutangira

guhindura serivisi imwe cyangwa zirenze imwe mu za El zihabwa umwana wawe n'umuryango wawe.

Amakuru arambuye ku mpinduka ziteganyijwe

Impamvu y'impinduka ziteganyijwe

Itariki impinduka ziteganyijweho (itari munsi y'iminsi 10 uhoreye ku itariki y'uyu munsi) ku wa 25 Gicurasi 2022

Nyandikira cyangwa umpamagare ako kanya nugira ibibazo kuri iki gikorwa.

Amazina y'utanga serivisi za El

Amakuru y'uburyo wakwandikira/wahamagara utanga serivisi za El

Nk'umubyeyi, washyiriweho uburyo ushobora kwifashisha kugira ngo hakemurwe ibibazo bhari. Kopi y'agatabo gakubiymo Uburenganzira bw'Umubyeyi muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato yashyizwe ku mugereka. Niba ufile ibibazo, andikira cyangwa uhamaagare umuhuzabikorwa wawe wa serivisi za El kuri:

Amazina y'utanga serivisi za El

Amakuru y'uburyo wakwandikira/wahamagara utanga serivisi za El

**Inyandiko yo kureka ingengabihe y'ibikorwa (si itegeko)**  
Nsobanukiwe kandi nemeye kureka uburenganzira bwange bwo guhabwa integuza yo mu buryo bw'inyandiko mu minsi 10 isanzwe mbere y'igikorwa giteganyijwe.

Inyuguti zitangira amazina  
y'umubyeyi(ababyeyi)

Itariki

Ku wa (itariki) (amazina/icyo ashinzwe) yatanze kopiy'i nyandiko imenyesha hanatangwa uburenganzira ku mubyeyi (ababyeyi)

mu ntoki

ku iposita

kuri imeyili

*Iyi fishi niyuzuzwa n'undi muntu utari umuhuzabikorwa wa serivisi za El, utanga serivisi za El agomba koherereza kopiy'i nyandiko imenyesha hanatangwa uburenganzira ku mubyeyi (ababyeyi)*

Umukoresha Utanga amahirwe angana akaba n'Utanga Serivisi  
Nyakanga 2019



Department of  
Developmental Disabilities



## Ifishi ya El-12

### Gushyira mu nyandiko Imiterere y'uburwayi bwasuzumwe

Muganga w'umwuga — Hashingiwe ku bisabwa ku rwego rwa leta n'urw'igihugu kugira ngo wemererwe biteganywa mumu Gice cya C cy'Itegeko rigenga Uburezi bw'abafite Ubumuga (IDEA), indwara nyinshi usuzumwamo ntabwo zihita zigaragaza kwemererwa Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (El). Nyamara, umuganga w'umwuga ufite uruhushya rwo gusuzuma no kuvura indwara zo mu mutwe n'izo ku mubiri ashobora kwemeza ko uburwayi bwasuzumwe ku mwana runaka bushobora kuzabyara igwingira mu mikurire. Uyu mwana ashobora kwemerewa gahunda ya El mu mwaka umwe. Bityo itsinda rya El rizakora igenzura ryuzuye kugira ngo rigaragaze ibyo umwana akeneye muri iyo gahunda. **Kugira ngo habeho kwemererwa gahunda ya El hifashishijwe iyi fishi, ibice biyigize byose bigomba kuzuzwa.**

Amazina y'umwana	ITARIKI Y'AMAVUKO y'umwana	Izina (Amazina) y'umubyeyi
Urasabwa kurondora mu gasanduku indwara zihariye umwana yasanganywe. Ntabwo <b>ugomba</b> gushyiramo "igwinigira rusange," "igwingira mu mikurire," cyangwa ibibazo by'imikurire, nka "ibibazo byo kuvuga."		

#### Hitamo agasanduku kamwe hasi

Nkeka ko imiterere y'uburwayi bw'uyu mwana bushobora kubyara igwingira mu mikurire nibura muri kimwe mu bice bikurikira by'imikurire (vivura ibirimbo byose)

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Kuganira | <input type="checkbox"/> Imibanire/amarangamutima   |
| <input type="checkbox"/> Imiyego  | <input type="checkbox"/> Kumenyera/kwiytaho/kwigeng   |
| <input type="checkbox"/> Kureba   | <input type="checkbox"/> Gufata mu mutwe/gukemura ikibazo   |
| <input type="checkbox"/> Kumva    | <input type="checkbox"/> Ikindi (sobanura) <u>Kanda hano cyangwa ukore hano kugira ngo wandikemo.</u> |

Ntabwo **mfite** impanvu yatuma nizera ko imiterere y'uburwayi bw'umwana ishobora kubyara igwingira mu mikurire. Nyamara, Nsobanukiwe ko umubyeyi n'umwana bagifite uburenganzira bw'isuzuma ryimbitse ry'imikurire kugira ngo hagaragazwe ibijyanye no kwemererwa.

#### Umuganga w'umwuga waherewe uruhushya gusuzuma no kuvura indwara zo mu mutwe n'iz'umubiri

Amazina	Ubwoko bw'uruhushya	Telefoni
Umukono	Imeyili	Itariki

#### Urasaba gusubiza iyi fishi umuhuzabikorwa wa serivisi z'umwana muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato

Izina ry'umuhuzabikorwa wa serivisi	Nomero ya fagisi	Imeyili
<b>Ahagenewe kuzuzwa n'umuhuzabikorwa wa serivisi gusa</b> Itariki ifishi yakiriweho . Nomero ya EIDS		

## Ifishi ya EI-13

Itariki y'uyu munsi      Amazina y'umwana  
Amazina y'umubyeyi(ababyeyi)

ITARIKI Y'AMAVUKO  
y'umwana  
Nomero ya EIDS

### Ahagenewe kuzuza n'umuhuzabikorwa wa serivisi gusa

Ku wa (Itariki), kopi y'iyi integuza n'inyandiko itangirwaho  
uburenganzira yohererejwe umubyeyi(ababyeyi)  
 yayihawe mu ntoki     ku iposita     kuri imeyili  
Integuza zohererejwe abandi ku wa (itariki).

## Integuza y'Inama yerekeye Gahunda ya Serivisi Zihariye z'Umuryango (IFSP)

Igihe kirageze ngo inama dukora

- Itegure IFSP y'agateganyo kugeza ubwo tubasha gusoza igenzura ry'imikurire tukanashyiraho ingengabihe ya IFSP "y'ibenze."
- Gusubiramo amakuru ajyanye no kwemererwa n'igenzura no gutegura IFSP ("y'ibenze").
- Gukora isuzuma mu gihe runaka kugira ngo hagaragazwe urwego tugezeho mu kugera ku byitezwe byagaragajwe muri IFSP biri kugerwaho kandi tukareba niba ari ngombwa ko twahindura cyangwa tugasubira ku byitezwe na serivisi za Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato.
- Gusubiramo amakuru ajyanye no kwemererwa n'igenzura no gutegura IFSP ngaruka mwaka.
- Muri iyi nama ya IFSP hazaba harimo n'inama itegura ihindurwa rya gahunda.

Twemeye gushyiraho itariki y'inama ya IFSP kugira ngo

:

Itariki

Isaha

Aho itangirwa

Wasabye ko abantu bakurikira bahabwa ubutumire bwo kwitabira inama ya IFSP. Bazohererewa kopi y'iyi integuza.

Amazina, icyo ashinzwe cyangwa isano

Byongeye kandi abatanga serivisi bakurikira muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato batumiwe mu nama ya IFSP. Bazohererewa kopi y'iyi integuza.

Izina, icyo ashinzwe cyangwa ikigo

Niba hari ibibazo ibyo ari byo byose ufite cyangwa ukaba ushaka kugira icyo uhindura kuri iyi nama, wanyandikira cyangwa ukampamagara, nk'umuhuzabikorwa wawe wa serivisi za El:

Izina ry'umuhuzabikorwa wa serivisi

Amakuru y'uburyo wakwandikira/wahamagara umuhuzabikorwa wa serivisi

## Ifishi ya EI-14

### Umunyamwuga Ukurikirana ibyoherejwe

Ahagenewe kuzuzwa n'umuhuzabikorwa wa serivisi gusa Itariki inyandiko z'iyoherezwa zakiriweho n'ikigo cya EI SC cy'aho utuye

Uburenganzira bw'umubyeyi ni bwo bwonyine buzatuma umunyamwuga wohereje umwana muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (EI) yoherezwa kopi y'yi fishi.

Itariki y'uuu munsi

Amazina y'umwana woherejwe

ITARIKI Y'AMAVUKO  
y'umwana

Amazina y'umunyamwuga wohereje umwana

Izina ry'ikigo

Amakuru y'uburyo wakwandikira cyangwa ugahamagara umunyamwuga cyangwa ikigo

Umuhuzabikorwa wange wa serivisi yamenyesheje amakuru yose ajanye no gusangiza abandi imiterere y'iyoherezwa ry'umwana wange muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (EI) anansobanurira uburenganzira bwange nk'umubyeyi, harimo no gutanga uburenganzira. Mfite kopi y'agatabo gakubiyemo uburenganzira bw'umubyeyi muri Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato (EI) muri Ohio. Nsobanukiwe ko mfite amahitamo yo gukemura amakimbirane nadamutse nshatse gutanga ikirego cya EI. Nsobanukiwe kandi nemeye gusangiza umunyamwuga wakoze ibijyanye no cohoreza umwana wange imiterere y'iyoherezwa rye.

Amazina y'umubyeyi(ababyeyi)

Umukono (imikono) y'umubyeyi

Itariki

- Umubyeyi ntiyigeze atanga uburenganzira bwo gusangiza abandi amakuru y'aho iyoherezwa ry'umwana rigeze. Ku yandi makuru, andikira/hamagara uwo muryango.
- Ishuro zasubiwemo mu kugerageza guhamagara umubyeyi ntacyo zatanze. Tumenyeshe niba ufite amakuru agezweho y'uko twavugana n'uwo mubyeyi.

#### Umubyeyi yarahamagawe/yarandikiwe nuko habaho ibi bikurikira:

- Umubyeyi yanze serivisi za Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato
- Biri mu nzira yo kwemeza ibijyanye no kwemererwa
- Yemerewe Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato muri Ohio
- Ntabwo yemerewe Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato muri Ohio
- Itsinda ry'abagize Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato, harimo n'umubyeyi ntabwo ryemeje ko nta serivisi zikenewe kuri ubu

**Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato muri Ohio yashimye iyoherezwa ryaw! Ushobora kongera komwohereza igihe icyo ari cyo cyose ubimenyesha Ishami rishinzwe Abijinira kuri 1-800-755-4769 cyangwa ugasura [www.ohioearlyintervention.org](http://www.ohioearlyintervention.org).**

Umukoresha Utanga amahirwe angana akaba n'Utanga Serivisi  
Nyakanga 2019

# Ifishi ya EI-15

Itariki y'uyu munsi

Amazina y'umwana

ITARIKI Y'AMAVUKO y'umwana

Izina(Amazina) y'umubyeyi

Nomero ya EIDS

## Kwemeza ubushobozi bw'umubyeyi bwo kwishyura serivisi za Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato

### Inyandiko (harasabwa imwe gusa)

(A) Ikarita ya Medicaid yo muri Ohio

(B) Ikarita ya WIC yo muri Ohio

(C) Amafaranga umubyeyi yinjiza

Amafaranga  
umubyeyi yinjiza

mu cyumweru (52)

mu byumweru bibiri (26)

mu kwezi (12)

mu mezi abiri (24)

uko umuryango ungana:

Amatariki y'Ifishi  
yishuriweho imishahara

Amafaranga mbumbe

Amafaranga  
umubyeyi yinjiza

mu cyumweru (52)

mu byumweru bibiri (26)

mu kwezi (12)

mu mezi abiri (24)

uko umuryango ungana:

Igiteranyo cy'amafaranga yinjiza  
mu mwaka

Amafaranga umuryango winjiza yaba ari munsi cyangwa angana n'asabwa ngo wemerwe kujya muri gahunda yo gufasha imiryango y'abana bato  
n'abagore batwite ya Healthy Start ku bana badafite ubwishingizi? (206% FPL) <https://ohioearlyintervention.org/system-of-payments>

Yego

Oya

**Inyuguti zitangira  
amazina y'umubyeyi  
(ababyeyi)**

Nahisemo kudasangiza abandi amakuru y'umutungo wange kandi nsobanukiwe ibiteganywa na OAC 5123:10-03 (D). Mfite mu nshingano kwishyura ikiguzi cya serivisi  
z'ubufasha bugenerwa abana bato zirenze ku nkunga yatanze muri rusange mu duce 55 twabanje.

Nabonye kandi nsubira mu nyandiko yatanze n'umubyeyi kuri OAC 5123:2-10-03 (D) maze nemeza ko umubyeyi  adashoboye  ashoboye kwishyura serivisi z'Ubufasha Bugenerwa  
Abana Bato.

Izina ry'Umuhuzabikorwa wa serivisi ya EI

Itariki

Umukono w'Umuhuzabikorwa wa serivisi ya EI

Nasubiye mu makuru yifashishijwe mu kuzuza iyi fishi kandi umuhuzabikorwa wange wa serivisi yansobanuriye ibijyanye no kwemeza niba nshobora cyangwa ntashobora kwishyura  
serivisi za EI.

Umukono w'umubyeyi

Itariki

# Ifishi ya EI-16

Itariki y'uyu munsi	Amazina y'umwana
Nomero ya EIDS	ITARIKI Y'AMAVUKO

Ahagenewe kuzuwa n'umuhuzabikorwa wa serivisi gusa  
 Ku (itariki/mu mins 30 IFSP yasinyweho), iyi fishi  
 yohererejwe DODD iri kumwe n'amafishi  EI-04  EI-05  EI-15

## Kwishyura serivisi z'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato

Amazina y'umubyeyi			Amazina y'umubyeyi		
Aderesi			Aderesi		
Umugi	Leta	Kode ya Leta	Umugi	Leta	Kode ya Leta
Nomero y'Ikigo cy'Ubwiteganyirize			Nomero y'Ikigo cy'Ubwiteganyirize		
Telefoni yo mu rugo	Telefoni yo ku kazi		Telefoni yo mu rugo	Telefoni yo ku kazi	
Imeyili			Imeyili		
Aderesi y'umwana			Agace		
Umugi	Leta	Kode ya Leta	Igitsina	<input type="checkbox"/> Gabo <input type="checkbox"/> Gore	

### Serivisi za Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana bato za IFSP usabwa kwitabira (ongereho izindi pajii niba ari ngombwa)

Ikiciro cya serivisi	Amazina n'aderesi by'utanga serivisi	Inshuro serivisi zitangwa	Ahaturuka Amafaranga yishyurwa
	Kanda hano cyangwa ukore hano kugira ngo wandikemo.	Kanda hano cyangwa ukore hano kugira ngo wandikemo.	

Umukono w'umuhuzabikorwa wa serivisi	Itariki	Imeyili y'umuhuzabikorwa wa serivisi		
Amazina y'umuhuzabikorwa wa serivisi	Izina ry'ikigo	Nomero ya telefoni		
Aderesi	Umugi	Leta	Kode ya Leta	

Mipaye umuhuzabikorwa wa serivisi wavuzwe haruguru uburenganzira bwo koherereza ubu busabe Ishami rishinzwe gukurikirana Abafite Ubumuga bw'Imikurire muri Ohio kugira ngo hishyurwe serivisi zihabwa umwana wavuzwe muri ubu busabe.

Amazina y'umubyeyi(ababyeyi)	Umukono (imikono) y'umubyeyi	Itariki			
<b>Hagenewe DODD gusa</b>					
Byemewe <input type="checkbox"/> Yego <input type="checkbox"/> Oya	Uduce 55 tubanza <input type="checkbox"/> Yego <input type="checkbox"/> Oya	Ubundi busabe bwa serivisi <input type="checkbox"/> Yego <input type="checkbox"/> Oya	Hujujwe ibisabwa n'ubuvuзи bw'ikirenga <input type="checkbox"/> Yego <input type="checkbox"/> Oya	Itariki buzatangira gukurikizwaho	Itariki buzatera agaciro
Abakozi ba DODD			Itariki		

Umukoresha Utanga amahirwe angana akaba n'Utanga Serivisi  
 Nyakanga 2019



Department of  
Developmental Disabilities



# Ifishi ya EI-17

Itariki y'uyu munsi

Amazina y'umwana

ITARIKI Y'AMAVUKO y'umwana

Izina(Amazina) y'umubyeyi

Nomero ya EIDS

## Urupapuro rugaragaza ibyakoreshejwe mu buvuzi budasanzwe

Amafaranga  
umubyeyi yinjiza

mu cyumweru (52)     mu byumweru bibiri (26)     mu kwezi (12)

mu mezi abiri (24)

uko umuryango ungana:

Amatariki y'Ifishi  
yishuriweho imishahara

Amafaranga mbumbe

Amafaranga  
umubyeyi yinjiza

mu cyumweru (52)     mu byumweru bibiri (26)     mu kwezi (12)

mu mezi abiri (24)

uko umuryango ungana:

Amatariki y'Ifishi  
yishuriweho imishahara

Amafaranga mbumbe

Igiteranyo cy'amafaranga yinjizwa  
mu mwaka

*Imibare y'amafaranga umuryango winjiza ku ijanisha rya 210-401% cyangwa hejuru y'Igipimo cy'Ubukene ku rwego rw'Igihugu (FPL) wayisanga ku rubugc  
rwa <https://ohioearlyintervention.org/system-of-payments>*

Amafaranga yinjira mu mwaka

EME

Ibyo niyishurira kuri serivisi z'ubuvuzi

Nabaze ibyo nteganya kwiyishurira kuri serivisi z'ubuvuzi nshingiye ku gipimo cy'ubukene ku rwego rw'Igihugu giherutse kugaragaza n'Ishami rya Leta Zunze Ubumwe rishinzwe  
Serivisi z'Ubuza na Serivisi z'Imibereho myiza maze bigashyirwa ahagaragara mu gitabo cy'Igihugu maze nsangiza umubyeyi ayo makuru. DODD izifashisha aya makuru kugira ngo  
igaragaze bwa nyuma ibyo umuryango wishyuye bidasanzwe kuri serivisi z'ubuvuzi.

Izina ry'Umuhuzabikorwa wa serivisi ya EI

Itariki

Umukono w'Umuhuzabikorwa wa serivisi ya EI

Umukoresha Utanga amahirwe angana akaba n'Utanga Serivisi  
Nyakanga 2019

Ifishi ya El-18

## **Urupapuro rugaragaza ibyo umuryango wiyishyuriye kuri serivisi z'ubuvuzi**

## Amazina y'umwana

ITARIKI Y'AMAVUKO y'umwana

## Ibyo umuryango winjiza mu mwaka

Umwaka wa IFSP

Ibyiyishyuriwe kuri serivisi zo kwivuza byaturutse ku ifishi ya E-17

**Kugira ngo umuhuzabikorwa wa serivisi ya El abyoyerereze DODD:**

Amafishi ya EI-15, EI-16, EI-17 ya Gahunda y'Ubufasha Bugenerwa Abana Bato yashyizwe ku mugereka wa IFSP?

Yego

Oya

Umukoresha Utanga amahirwe angana akaba n'Utanga Serivisi Nyakanga 2019



## **Bigenewe gukoreshwa na gahunda gusa**

Wagejeje ku mafaranga wiyishyurira?

□ Yego

Oya

---

## Inyuguti zitangira zemewe n'ishami